



Tour "C", Place de Ville
275, rue Sparks
Ottawa, Ontario, K1A 0N5

19 avril 2021

MODIFICATION No. 1

Sujet: Demande de proposition T8080-200532

Aucune considération ne sera accordée à tout ajout et/ou changement dû au fait que le soumissionnaire n'était pas familier avec le contenu de cette modification.

Nous avons reçu des questions d'un soumissionnaire potentiel en rapport avec la rubrique "Demande de propositions".

L'objectif de cette modification numéro -1-, à la rubrique "Demande de propositions", vise à dresser un sommaire des questions et réponses dans le but d'en informer tous les soumissionnaires potentiels.

Question no. 1:

En ce qui concerne les évaluations environnementales stratégiques, le Canada a spécifiquement fait référence à *la Directive du Cabinet sur l'évaluation environnementale des projets de politiques, de plans et de programmes*, ainsi qu'aux *Lignes directrices sur la mise en œuvre de la Directive du Cabinet sur l'évaluation environnementale des projets de politiques, de plans et de programmes*. Pour les critères techniques obligatoires O1 et O2, et pour l'exigence cotée C1, nous aimerions confirmer que l'expérience non fédérale en matière d'évaluations environnementales stratégiques sera admissible. Nous pensons que le fait d'exiger uniquement une expérience fédérale en matière d'évaluations environnementales stratégiques limiterait considérablement le nombre de soumissionnaires potentiels pour cette DDP.

Réponse no. 1:

Nous confirmons que l'expérience non fédérale en matière d'évaluations environnementales stratégiques sera admissible.

Question no. 2:

Le Canada pourrait-il confirmer s'il cherche à remplacer l'outil d'évaluation du transport durable (OÉTD) ou à l'améliorer ? (p. ex., la portée des travaux est-elle axée sur l'élaboration de directives et d'un système de cotation numérique pour les critères déjà définis dans l'OÉTD, ou la portée comprend-elle la prise en compte de critères qui ne sont pas déjà envisagés dans l'OÉTD?)

Réponse no. 2:

Bien que l'outil d'évaluation du transport durable (OÉTD) soit un bon point de départ, Transports Canada est à la recherche d'un consultant pour améliorer l'OÉTD et prendre en compte des critères qui ne sont pas déjà envisagés, le cas échéant.

Question no. 3:

Nous aimerions mieux comprendre quels sont les objectifs généraux du projet, quels types de projets pourraient être évalués à l'aide de ce cadre, et quels types de considérations et de paramètres sont actuellement évalués par l'Outil d'évaluation du transport durable (OÉTD).

Réponse no. 3:

Les objectifs généraux du projet se trouvent à la section 2 de l'énoncé des travaux (annexe A de la demande de proposition). Le cadre sera appliqué aux divers types de propositions visées par la Directive du Cabinet, comme les mémoires au Cabinet, les propositions réglementaires et les présentations au Conseil du Trésor. Les propositions antérieures comprennent :

- Programme Incitatifs pour l'achat de véhicules zéro émission
 - <https://tc.canada.ca/fr/transport-routier/technologies-novatrices/vehicules-zero-emission#/find/nearest?country=CA>
- Plan de protection des océans
 - <https://tc.canada.ca/fr/initiatives/plan-protection-océans>
- Le Fonds national des corridors commerciaux
 - <https://tc.canada.ca/fr/programmes/programmes-financement/fonds-national-corridors-commerciaux/document-information-fonds-national-corridors-commerciaux>
- Règlement modifiant le Règlement de l'aviation canadien (parties I et X — compensation des émissions de CO2 — CORSIA)
 - <https://canadagazette.gc.ca/rp-pr/p2/2020/2020-12-23/html/sor-dors275-fra.html>
- Autres propositions réglementaires
 - <https://tc.canada.ca/fr/services-generaux/lois-reglements/publies-recemment-dans-gazette-canada>
 - <https://gazette.gc.ca/rp-pr/publications-fra.html>

L'OÉTD évalue actuellement un large éventail de paramètres sous trois thèmes principaux : économie, société et environnement. Les paramètres comprennent:

- Économie
 - Mouvement de marchandises;
 - Mouvement des personnes;
 - Coûts financiers;
 - Échange et commerce; et
 - Capacité adaptative.
- Société
 - Sécurité;
 - Sûreté;
 - Accès au système et accessibilité;
 - Santé humaine; et
 - Collectivités.
- Environnement
 - Air;

- Eau;
- Faune et habitat;
- Sol;
- Ressources naturelles; et
- Objectifs et cibles de la stratégie fédérale de développement durable.